

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

: كود المنتج

000001074766

وسائل التعريف الأخرى

00317125; 00471887

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

مادة مصلبة.

: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتسلیم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 2, H411

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

خطر

: الرمز

000001074766

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

## القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهب.

يسكب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية توضع قفازات للحماية،/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. من نوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

تجمع المواد المنسكة.

: الاستجابة

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

: التخزين

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافية اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: التخلص من النفاية

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

: مكونات خطيرة

Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine xylene

Phenol, methylstyrenated 2-methylpropan-1-ol

2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

3,6-diazaoctanethylenediamin

: عناصر التوسيم التكميلية

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يراعى أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

: تحذير لensi من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلائط

النوع	التراكيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
-	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119972320-44 المفترضة الأوروبية: 500-191-5 68082-29-1 :CAS	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine xylene
[1]	[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119488216-32	xylene

: الرمز

000001074766

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

	المفروضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مل / لتر	
Phenol, methylstyrenated	# REACH 01-2119555274-38 المفروضة الأوروبية: 270-966-8 68512-30-1 :CAS	$\geq 10 - \leq 25$ Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1] [3]
1-methoxy-2-propanol	# REACH 01-2119457435-35 المفروضة الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS فهرست: 603-064-00-3	$\geq 5.0 - \leq 10$ Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
2-methylpropan-1-ol	# REACH 01-2119484609-23 المفروضة الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS فهرست: 603-108-00-1	$\geq 5.0 - \leq 9.1$ Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	# REACH 01-2119560597-27 المفروضة الأوروبية: 202-013-9 90-72-2 :CAS	$\geq 1.0 - \leq 5.0$ Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مل / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 مل / كجم	[1]
ethylbenzene	# REACH 01-2119489370-35 المفروضة الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	$\geq 1.0 - \leq 5.0$ H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد اتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مل / لتر	[1] [2]
Formaldehyde, polymer with N,N-dimethyl- 1,3-propanediamine and phenol	CAS: 445498-00-0	$\geq 1.0 - \leq 5.0$ Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مل / كجم متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزن] = 1	[1]
3,6-diazaoctanethylenediamin	المفروضة الأوروبية: 203-950-6 112-24-3 :CAS فهرست: 612-059-00-5	$\geq 1.0 - <5.0$ Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1716 مل / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1465 مل / كجم	[1] [2]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومترآكة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التنبية.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة فتاً بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفروضة الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

الرمز : 000001074766

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يُراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الططلق. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أول الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المنظفات أو المُرّقفات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحضر القائم بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتآثرات، الحاد منها والمُؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسbib تلفاً شديداً للعين.  
قد يسبib تهيجاً تنفسياً.

تسبب حروفاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبib تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
أكلة للجهاز الهضمي. تسبب حروفاً.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم  
الدعمن  
احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
نهيج المُسلك التنفسي  
السعال

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قرحة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة  
آلام المعدة

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مخلفات التخلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة  
لا يوجد علاج محدد.

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

**سائل وبخار لهوب.** قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوث بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

**منتجات احتراق خطيرة:** قد تحتوي نواتج الإنhal الماء على الماء الآتية:

أكسيد الكربون

أكسيد النيتروجين

مركبات هالوجينية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مُستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام اسمهم الإشارة الومية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

**للافراد من خارج فريق الطوارئ :** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**6.2 الاحتياطات البيئية :** تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمياه والبيارات ومجاري الصرف. يراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

**انسكاب صغير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بازنته بالتنشيف باستعمال المسحقة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في باليارات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحترق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى :** انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ. انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة. انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتحذيبات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُعينة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

الرمز : 000001074766

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

## القسم 7: المناولة والتخزين

**: إجراءات للحماية** يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملانة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المعلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين واستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وأضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

**: إرشادات حول الصحة المهنية العامة** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخل الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**: 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد تفتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهاية/ الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
xylene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m, (o [xylene (7/2016</p> <p>651: STEL 15 م³ / م³ دقيقة. 150: STEL جزء من المليون 15 دقيقة. 434: TWA 8 ساعات. 100: TWA جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006). [كزيلين[جميع الإيزوميرات]]</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 م³ / م³ 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 651 م³ / م³ 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>p- TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 7/2023). [p-xylene containing mixtures and xylene والاتزان]. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p>
بروبيلين جليكول مونو ميتيل إيتير	<p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational (7/2016</p> <p>369: TWA 8 ساعات. 100: TWA جزء من المليون 8 ساعات. 553: STEL 15 م³ / م³ دقيقة. 150: STEL جزء من المليون 15 دقيقة.</p>

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

000001074766

: الرمز

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).

حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.

متوسط الوقت المرجح: 369 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

حد التعرض قصير المدى: 553 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.

متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).

369 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.

100 جزء من المليون 15 دقيقة.

184 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

50 جزء من المليون 8 ساعات.

- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016).

152 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).

متوسط الوقت المرجح: 152 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

متوسط الوقت المرجح: 50 جزء من المليون 8 ساعات.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).

152 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

50 جزء من المليون 8 ساعات.

- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016).

543 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.

125 STEL جزء من المليون 15 دقيقة.

TWA 100 جزء من المليون 8 ساعات.

434 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).

حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة.

متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.

حد التعرض قصير المدى: 543 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.

متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.

**ملاحظات:**

.Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances

TWA 20 جزء من المليون 8 ساعات.

#### إجراءات المتابعة الموصى بها :

تبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوی بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

#### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدّم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرّض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية :

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيماوية، عند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العينين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

#### أدوات حماية الوجه/العين :

Chemical splash goggles and face shield.

الرمز : 000001074766

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتكون من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال متكرر، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيز فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

النيتريل نيوبرين

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية**

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

عدم اللون.

أروماتية.

غير متوفرة.

- : **الحالة الفيزيائية**
- : **اللون**
- : **الرائحة**
- : **عتبة الراحة**
- : **نقطة الانصهار/نقطة التجمد**
- : **نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان**

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 12 °F (53.6 °C) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي:

المتوسط الترجيحي: -65.79 °F (-18.2 °C).

>37.78 °C

: **القابلية على الاشتعال**

: **الحدود العليا الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار**

غير متوفرة.

: **نقطة الوميض**

كأس مغلق: 29 °C

: **درجة حرارة الاشتعال الذاتي**

اسم المكون	°	F	الطريقة
بروسيلين جليكول مونو ميتيل إيتير	270	518	

ثبتت في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

: **درجة حرارة الانحلال**

كينماتي (40 °C): 21 °C <

60 - 100 s (ISO 6mm)

: **درجة تركيز الحامض**

: **الزوجة**

: **الزوجة**

: **الذوبانية (نيات)**

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

: **معامل تفريق الأوكتانول/الماء**

غير قابل للتطبيق.

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

النوع	اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		الطريقة
		متر متر	متر متر	متر متر	متر متر	
الضغط البخاري	كحول أيزوبيوتيل	12.00102	<1.6	DIN EN 13016-2		

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إيثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.76 مقارناً بـ خلات البوتيل

0.97

: معدل التبخر

: الكثافة النسبية

: الكثافة البخارية

: الخواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

: حجم الجسيمات المتوسط

وأعلى قيمة معروفة هي: 5.04 (الهواء = 1) (diazaoctanethylenediamin-3,6). المتوسط الترجيحي:

3.44 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يخدم خطراً مؤكسداً.

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

لكي تتنافر حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين مركبات هالوجينية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

النوع	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
فأر	< 2000 مج / كجم	LD50 جلدي		Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
فأر	< 2000 مج / كجم	LD50 بالفم جلدي		xylene
فأر	1.7 جرام / كجم	LD50 بالفم جلدي		
فأر	4.3 جرام / كجم	LD50 بالفم جلدي		
فأر	< 2000 مج / كجم	LD50 جلدي		Phenol, methylstyrenated
فأر	< 2000 مج / كجم	LD50 بالفم جلدي		
فأر	< 2000 مج / كجم	LD50 بالفم جلدي		
فأر	< 7000 جزء من المليون	LC50 استنشاق بخار		بروسيلين جليكول مونو ميتيل إيتير
فأر	13 جرام / كجم	LD50 جلدي		
فأر	5.2 جرام / كجم	LD50 بالفم		
فأر	24.6 مج / لتر	LC50 استنشاق بخار		كحول أيزوبيوتيل

: الرمز

000001074766

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

### القسم 11: المعلومات السامة

2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol  إيثيل بنزين	LD50 جلدي بالفم LD50 جلدي بالفم LD50 جلدي بالفم LD50 استنشاق بخار LC50 جلدي بالفم	أرنب فار فار فار فار	2460 مج / كجم	-
			2830 مج / كجم	-
			1280 مج / كجم	-
			1200 مج / كجم	-
			17.8 مج / لتر 17.8 جرام / كجم	4 ساعات
	3,6-diazaoctanethylenediamin	أرنب فار أرنب فار أرنب فار	3.5 جرام / كجم 1465 مج / كجم 1716 مج / كجم	-
			-	-
			-	-
			-	-
			-	-

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التوجه/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	الأعين - مهيّج شديد	أرنب	-	-	
xylene	الجلد - مهيّجة الجلد - يسبب تهييج متوسط الشدة	إنسان أرنب	-	mg 500 24 ساعات	-

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الأعين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحسان

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	الجلد.	فأر	استحساسية.
3,6-diazaoctanethylenediamin	الجلد.	خنزير هندي	استحساسية.

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الجهاز التنفسى

#### التاثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستنتاجات/الملخص

#### السرطانة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستنتاجات/الملخص

#### السمية التناولية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستنتاجات/الملخص

#### القابلية على التسرب في الماء

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستنتاجات/الملخص

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الأعضاء المستهدفة

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
1-methoxy-2-propanol	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
2-methylpropan-1-ol	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي

#### خطر الشطف في الجهاز التنفسى

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

## القسم 11: المعلومات السامة

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
أكاليل للجهاز الهضمي. تسبب حرقاً.  
تسبب حرقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخصوصية والكيميائية والفيزيائية

- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المجرى التنفسي  
السعال

- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قرحة

- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم  
الدمعان  
احمرار

### التاثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التاثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

- غير متوفرة.

- غير متوفرة.

### التعرض طويل المدى

- غير متوفرة.

- غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

### الاستنتاجات/الملخص

الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستسخان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

غير متوفرة.

تسحب حرقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابيات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والغثيان، وقد يُضفي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب. أشارت تقارير إلى أن التعرض لبخار الألين يتسبب في حدوث وذمة قرنية مؤقتة تكون على هيئة غشوة زرقاء، أو ما يشبه تأثير الاهالة، أو رؤية ضبابية أو غير واضحة لعدة ساعات. عادة ما تكون هذه الحالة مؤقتة ولا تسبب تأثيرات بصرية دائمة. عند ارتداء وسيلة حماية العين المناسبة المحددة في القسم 8، يتم تقليل التعرض للبخار بشكل كبير ولا تلاحظ الظاهرة.

: الرمز

000001074766

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

### القسم 11: المعلومات السامة

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

### القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

#### 12.1 السمية

النوع	الاتساع	النتجة	اسم المكون/المنتج
الطالب	72 ساعات	1.78 مج / لتر EC10	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
براغيث الماء السمك	48 ساعات	Had LC50 23300 مج / لتر	بروسيلين جليکول مونو میتیل ایتر
براغيث الماء السمك	96 ساعات	Had LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب	کحول أیزوپروپیل
براغيث الماء السمك	48 ساعات	Had EC50 1100 مج / لتر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
براغيث الماء السمك	48 ساعات	Had LC50 < 100 مج / لتر	إثيل بنزين
براغيث الماء السمك	96 ساعات	Had LC50 < 100 مج / لتر	
براغيث الماء السمك	48 ساعات	Had EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	
-	-	مزم NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	
dubia Ceriodaphnia	-		

لـ الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### 12.2 النبات والتحلل

الحقيقة	الجرعة	النتجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	4% - ليس بسهولة - 28 أيام	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
-	-	79% - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

لـ الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة	-	-	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
بسربة	-	-	xylene
ليس بسهولة	-	-	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
بسربة	-	-	ethylbenzene

#### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُخفض	18.5 إلى 7.4	3.12	xylene
مُخفض	-	3.627	Phenol, methylstyrenated
مُخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
مُخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
مُخفض	-	0.219	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
مُخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
مُخفض	-	1.4- إلى 1.66-	3,6-diazaoctanethylenediamin

#### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: الرمز

000001074766

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحريرية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

اسم المكون/المنتج	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
xylene	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	لا
Phenol, methylstyrenated	لا	N/A	N/A	لا	SVHC (مرشح)	مُعَيَّنة	مُعَيَّنة
1-methoxy-2-propanol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
2-methylpropan-1-ol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
ethylbenzene	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
Formaldehyde, polymer with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and phenol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
3,6-diazaoctanethylenediamin	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

يُنْبَغِي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما مُمْكِن. يُرَاعِي أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات : طرق التخلص السليم من النفاية

الثانوية بما يتلقى و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية.

يُرَاعِي التخلص من الفاضن و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. يُنْبَغِي إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحيّة.

قد تُطبَّق معايير النفاية الخطيرة على تصنيف المنتج.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

#### التغليف

يُنْبَغِي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما مُمْكِن. يُنْبَغِي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. يُنْبَغِي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تعليق مختلط
الحاوية	15 01 06	

الرمز : 000001074766

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُشطف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد اُطفت تدريجياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكة وجربها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجرى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعرفي	UN3469	UN3469	UN3469
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	مواد متصلة بالطلاء، لهوية، أكالة	PAINT RELATED MATERIAL, FLAMMABLE, CORROSIVE	PAINT RELATED MATERIAL, FLAMMABLE, CORROSIVE
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3 (8)	3 (8)	3 (8)
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Polyamide)	

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

(D/E)

IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة

(IMO) البحرية الدولية

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقاومة للغالية

خاصية داخلية المنشأ	اسم المكون	الوضعية	رقم مرجع	تاريخ المراجعة
vPvB	Oligomerisation and alkylation reaction products of 2-phenylpropene and phenol	مرشح	D(2023) 8585-DC	1/23/2024

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط و حاجيات معينة خطرة غير قابل للتطبيق.

3 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

= تقدير السمية الحادة ATE

= تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

الـ PNEC = تردد عدم التأثير المنشق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب التزاحم أو التردد.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H400	سمى جداً للحياة المائية.
H410	سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]// النظام المتوازن عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية باشفط - الفئة 1
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Skin Corr. 1B	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
Skin Corr. 1C	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
Skin Irrit. 2	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

: تاريخ الإصدار السابق

17 أبريل 2024

: من إعداد

EHS

: نسخة

3

: الرمز

000001074766

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 LT HARDENER

3 سبتمبر 2024

## القسم 16: المعلومات الأخرى

### أخلاء مسؤولية

وتحتسب المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقييم الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقييم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.